

AGENDA ALBUFEIRA

MAIO 2025



ALBUFEIRA

30.05.2025

19:30

PAVILHÃO MUNICIPAL
DE ALBUFEIRA



Tudo a postos para a XI OPTO – Fórum de Educação e Formação do Algarve
All set for the XI OPTO - Algarve Education and Training Forum

“Vale Encantado” abre-se à magia já neste mês
“Enchanted Valley” opens to magic this month

Nota das Adegas volta a promover
vinhos com concertos
Nota das Adegas once again promotes
wines with concerts

Siga-nos em:



Índice

Editorial	<i>Editorial</i>	3
Um regresso esperado pela Orquestra do Algarve	<i>An expected return by the Algarve Orchestra</i>	4
Festa do Mar e do Sul - Encontro de Univ. Seniores	<i>Festival of the Sea and the South</i>	5
Concerto de Filipa Sousa	<i>Concert by Filipa Sousa</i>	5
Muzenzalgarve'25	<i>Muzenzalgarve'25</i>	6
3.ª e 4.ª Jorn. - XVII Camp. de Futebol – Golfinhos	<i>3rd and 4th Rounds – 17th Football Championship</i>	7
XIV MotoFest 2025	<i>14th MotoFest 2025</i>	8
Camp. Nac. de 1.ª e 2.ª Divisão de Ginástica Acrobática	<i>1st and 2nd Div. Nat. Acrob. Gymn. Championships</i>	8
Albufeira Classics – Supercarros	<i>Albufeira Classics - Supercars</i>	9
The original Harlem Globetrotters 2025 World Tour	<i>The original Harlem Globetrotters 2025 World Tour</i>	10
Caminhadas ao Luar	<i>Moonlight Walks</i>	10
XI OPTO - Fórum de Educação e Formação do Algarve	<i>XI OPTO - Algarve Education and Training Forum</i>	12
Workshops GAJ	<i>GAJ Workshops</i>	13
Nomad World Fest – Albufeira Edition	<i>Nomad World Fest – Albufeira Edition</i>	13
Galerias Municipais	<i>Municipal Galleries</i>	14
Biblioteca Municipal Lúdia Jorge	<i>Lúdia Jorge City Library</i>	16
Educação	<i>Education</i>	18
Centro Educativo Cerro do Ouro	<i>Centro Educativo Cerro do Ouro</i>	18
Programa Maio'25 Workshops Criativos	<i>May'25 Creative Workshops Program</i>	20
Festa do 1.º de Maio - Paderne	<i>1 May Festival - Paderne</i>	22
Caminhada Solidária	<i>Solidarity Walk</i>	22
Comemorações do Dia Internacional da Família	<i>International Family Day celebrations</i>	23
Dia da Espiga - Centro Educativo do Cerro d'Ouro	<i>Cob Day - Cerro d'Ouro Education Centre</i>	23
Centro Antigo de Albufeira Visitas guiadas	<i>Albufeira's Old Town Guided tours</i>	24
Mercadinhos das Artes e Ofícios	<i>Arts and Crafts Market</i>	24
Mercados - maio de 2025	<i>Markets - May 2025</i>	25
Notas das Adegas 2025: Susana Travassos	<i>Notas das Adegas 2025: Susana Travassos</i>	26
Música Fresca	<i>Fresh Music</i>	27
Farmácias	<i>Pharmacies</i>	28
Recolha de Sangue	<i>Blood Collection</i>	29
Rastreios Gratuitos	<i>Free Screenings</i>	29
Memórias de Albufeira - 22 de maio de 1912	<i>Memories of Albufeira - 22 May 1912</i>	30
Tábua de Marés - maio de 2025	<i>Tide Table - May 2025</i>	31
Cartaz Algarvensis Geoparque	<i>Cartaz Algarvensis Geoparque</i>	32



Estimados Municípios,

O Desporto apresenta neste mês de maio uma agenda de excelência, desde o desporto motorizado, com os Albufeira Classic – Super carros ao MotoFest, passando pelo encontro internacional de Capoeiragem, Muzenzalgarve'25, Campeonato Nacional de 1.ª e 2.ª Divisão de Ginástica Acrobática com 600 ginastas já confirmados, e sem falar no campeonato dos pequenos heróis do futebol “Golfinhos” e nas Caminhadas ao Luar. A coroar estas e outras iniciativas desportivas, pois a caminho estamos de ser Cidade Europeia do Desporto, teremos os tão apreciados Harlem Globetrotters, que já cá estiveram em 2009, fazendo esgotar todos os lugares do Pavilhão Desportivo de Albufeira e proporcionando um dos mais divertidos espetáculos de sempre do mundo do Basquetebol. Esta será, sem dúvida, uma das propostas imperdíveis neste mês.

As crianças também já podem dar largas à imaginação, pois as celebrações do Dia Mundial da Criança começam com uma semana de antecipação. É o encantamento e a fantasia a tornar os dias de todas as crianças e de suas famílias mais sorridentes, alegres e valiosas naquilo que consubstanciam quanto à interação entre as crianças e os seus educadores.

O Auditório continua a abrir-se a grandes espetáculos, desde os concertos clássicos, lembrando, Beethoven, Max Bruch e Franz Schubert, até ao concerto da “tão nossa” e talentosa, Filipa Sousa. A não deixar de aplaudir também, o encontro de universidades seniores, que farão de Albufeira um ponto de destaque de todos estes sábios estudantes. As Galerias são espaços públicos e as ofertas de maio não são para deixar passar ao lado, o mesmo acontecendo com as propostas da Biblioteca Municipal Lídia Jorge.

Os dias das efemérides também não nos passam despercebidos: Dia do Autor Português (22), Dia da Família (15) e, o mais importante de todos, o Dia da Mãe (4). Também não esquecemos um dia bem rico da tradição que celebra os laços das comunidades com o campo, que é o Dia da Espiga (29) e de celebrar as maiais ou maios (1), ambos em Paderne.

Para terminar, a Educação e a Formação são pontos essenciais, pelo que o Opto regressa na sua 11.ª edição, sendo um evento de extrema importância para quem quer definir um caminho para a vida. A par disso, há muitas ofertas de pequenas formações proporcionadas pelo GAI, pelo Centro de Artes e Ofícios e Centro Educativo do Cerro do Ouro.

A todos, um excelente mês de maio e boas leituras!

Dear Citizens,

This May, Sport presents an agenda of excellence, from motor sport, with the Albufeira Classic - Super Cars to MotoFest, the international Capoeiragem meeting, Muzenzalgarve'25, the 1st and 2nd Division National Acrobatic Gymnastics Championships with 600 gymnasts already confirmed, not to mention the championship of the little football heroes “Golfinhos” and the Moonlight Walks. Topping off these and other sporting initiatives, as we're on our way to becoming a European City of Sport, will be the much-loved Harlem Globetrotters, who were here in 2009, selling out every seat in the Albufeira Sports Pavilion and providing one of the most entertaining show ever in the world of basketball. This will undoubtedly be one of the must-see events this month.

Children too can now let their imaginations run wild, as the World Children's Day celebrations are starting a week early. It's enchantment and fantasy that make the days of all the children and their families more smiling, joyful and valuable in terms of the interaction between children and their educators.

The Auditorium continues to be open to great shows, from classical concerts reminiscent of Beethoven, Max Bruch and Franz Schubert, to a concert by “our” talented Filipa Sousa. Also to be applauded is the meeting of senior universities, which will make Albufeira a focal point for all these wise students. The Galleries are public spaces and May's offers are not to be missed, as are the proposals from the Lídia Jorge Municipal Library.

We also do not miss out on the ephemeral days: Portuguese Author's Day (22), Family Day (15) and, most important of all, Mother's Day (4). We also haven't forgotten a day rich in tradition that celebrates the community's ties to the countryside, which is Cob (Espiga) Day (29) and the celebration of the maiais / maios (1), both in Paderne.

Finally, Education and Training are essential points, which is why Opto is back for its 11th edition and is an extremely important event for those who want to define a path for life. In addition, there are plenty of short training courses on offer from the GAI, the Arts and Crafts Centre and the Cerro do Ouro Education Centre.

To all of you, an excellent month of May and good reading!

José Carlos Martins Rolo
Presidente da Câmara Municipal de Albufeira
Mayor of Albufeira

Atendimento aos municípios

Presidente José Carlos Martins Rolo | sem dia específico | **Marcação: 289 599 501**

Vice-Presidente Cristiano Cabrita | quinta-feira das 09h30 às 12h30 | **Marcação: 289 599 542**

Vereadora Cláudia Guedelha | segunda-feira das 09h30 às 13h00 | **Marcação: 289 599 544**

Vereador Ricardo Clemente | quarta-feira das 9h30 às 13h00 | **Marcação: 289 599 543**

Auditório Municipal de Albufeira

Albufeira City Auditorium

Um regresso esperado pela Orquestra do Algarve

An expected return by the Algarve Orchestra

9 de maio - 21h00 9 May - 9 p.m.

A Orquestra do Algarve convida para este programa de concerto o violinista Zachary Spontak, "que até 2023 serviu como concertino, com incansável energia e entrega. Pelos laços de amizade e profissionalismo que deixou connosco, ei-lo de volta, desta vez para brilhar no Concerto para Violino de Max Bruch, desde sempre um dos mais amados do repertório romântico", diz a OA. Ocasião ainda para uma das mais importantes aberturas de Beethoven, e para a também muito beethoveniana quarta sinfonia de Schubert, intitulada "Trágica". Um concerto cheio de música sob a batuta do Maestro Martim André.

For this concert programme, the Algarve Orchestra invites violinist Zachary Spontak, who until 2023 served as concertmaster with tireless energy and commitment. Because of the bonds of friendship and professionalism he left with us, he's back, this time to shine in Max Bruch's Violin Concerto, always one of the best-loved pieces in the romantic repertoire. There was also an opportunity for one of Beethoven's most important overtures, and for Schubert's very Beethovenian Fourth Symphony, entitled "Tragic". A concert full of music under the baton of Maestro Martim André.

Programa

Ludwig Van Beethoven
Egmont, op. 84: Abertura

Max Bruch
Concerto para violino n.º 1 em Sol menor, op. 26
- Prelude: Allegro moderato
- Adagio
- Finale: Allegro enérgico

Franz Schubert
Sinfonia n.º 4 em Dó menor, D. 417 Trágica
- Adagio molto; Allegro vivace
- Andante
- Menuetto: Allegro vivace
- Allegro

M/6 // € 5,00

Bilhetes: Plataforma BoL, na Galeria Municipal João Bailote (dias úteis das 9h30 às 12h30; 13h30 às 17h00) ou no dia e local do espetáculo (19h00 às 20:45).

For people over 6 years old // € 5.00

Tickets: BoL Platform, João Bailote Municipal Gallery (weekdays from 9.30 a.m. to 12.30 p.m.; 1.30 p.m. to 5 p.m.) or on the day and at the venue (7 p.m. to 8.45 p.m.).

ORQUESTRA DO ALGARVE

Um regresso esperado

#OARORQUESTRA

ALBUFEIRA || AUDITÓRIO MUNICIPAL

Violino

ZACHARY SPONTAK

Maestro

MARTIN ANDRÉ

Festa do Mar e do Sul - Encontro de Universidades Seniores

Festival of the Sea and the South - Meeting of Senior Universities

10 de maio, 14h30 10 May, 2.30 p.m.

A RUTIS (Associação Rede de Universidades da Terceira Idade) é uma Instituição de Utilidade Pública reconhecida pelo Conselho de Ministros em 2016 e representativa das 400 universidades seniores portuguesas. Os seus principais objetivos são a promoção do envelhecimento ativo e a valorização das Universidades Seniores. Este é um encontro de diversas Universidades Seniores em colaboração com a Academia Idade Maior de Albufeira (AIMA).

RUTIS (Third Age University Network Association) is a Public Utility Institution recognised by the Council of Ministers in 2016 and is representative of Portugal's 400 senior universities.

Entrada gratuita, sujeita à lotação da sala.
Free entry, subject to room capacity.



FESTA DO MAR E DO SUL



Concerto de Filipa Sousa

Concert by Filipa Sousa

24 de maio - 21h00 24 May - 9 p.m.

Não há quem não conheça “a voz” de Albufeira, a “nossa” Filipa Sousa. E não há quem não esteja ansioso por ouvir os seus novos temas, no concerto marcado para o Auditório Municipal. Filipa Sousa tem sido a voz de muitas causas e onde atua, deixa todos os presentes em estado de encantamento. Venceu o Festival RTP da Canção em 2012 e o seu primeiro álbum a solo, um cd inspirado pelo fado mas com influência pop, teve por título “Acreditar”. Filipa Sousa é bastante versátil e eclética. Com uma voz melodiosa e harmoniosa, faz parte de diferentes projetos e estilos, que vão do fado ao rock.

There's no-one who doesn't know “the voice” of Albufeira, “our” Filipa Sousa. And there's no one who isn't eager to hear her new songs at the concert scheduled for the Municipal Auditorium. Filipa Sousa has been the voice of many causes and wherever she performs, she leaves everyone in a state of enchantment. She won the RTP Song Festival in 2012 and her first solo album, a CD inspired by fado but with a pop influence, was entitled “Acreditar”. Filipa Sousa is very versatile and eclectic. With a melodious and harmonious voice, she is part of different projects of different styles, ranging from fado to rock.

M/6 // € 5,00

Bilhetes: Plataforma BoL, na Galeria Municipal João Bailote (dias úteis das 9h30 às 12h30; 13h30 às 17h00) ou no dia e local do espetáculo (19h00 às 20:45).

For people over 6 years old // € 5.00

Tickets: BoL Platform, João Bailote Municipal Gallery (weekdays from 9.30 a.m. to 12.30 p.m.; 1.30 p.m. to 5 p.m.) or on the day and at the venue (7 p.m. to 8.45 p.m.).



Muzenzalgarve'25

Pau da Bandeira + Pavilhão Desportivo de Olhos de Água

Muzenzalgarve'25

Pau da Bandeira + Olhos de Água Sports Pavilion

2 e 3 de maio - 18h00 2 and 3 May - 6 p.m.

Albufeira será palco de um dos maiores encontros de Capoeira do sul de Portugal. Promovido pela Associação de Capoeiragem Malta do Sul e com o apoio do Município de Albufeira, o Muzenzalgarve'25 reunirá mais de 350 capoeiristas de diferentes partes do mundo, nomeadamente de Espanha, França, Itália, Suíça, Inglaterra, Irlanda, Brasil e Israel, para além de representantes do Algarve e de outras regiões do país, acrescido de mais 200 alunos locais.

O evento começa na sexta-feira, 2 de maio, às 18h00, próximo do Miradouro Pau da Bandeira, com uma programação aberta ao público que inclui workshops, rodas de Capoeira e a tradicional cerimónia de batizado e troca de cordas, com foco nos jovens e adultos.

No sábado, 3 de maio, às 10h00, no Pavilhão de Olhos de Água, o destaque será para as crianças, com atividades especialmente pensadas para celebrar o crescimento e a dedicação dos pequenos capoeiristas. Termina às 13h00.

Segundo a organização, "mais do que um evento desportivo, o Muzenzalgarve'25 é uma celebração da diversidade, da cultura e dos laços comunitários que a Capoeira constrói ao redor do mundo." Este evento reforça o compromisso do Município com a promoção da diversidade cultural, do desporto para todos e da inclusão social, valorizando práticas que contribuem para o desenvolvimento pessoal e coletivo da população.

Albufeira will host one of the biggest Capoeira meetings in the south of Portugal. Promoted by the Malta do Sul Capoeiragem Association and with the support of the Albufeira Municipality, Muzenzalgarve'25 will bring together more than 350 capoeiristas from different parts of the world, namely Spain, France, Italy, Switzerland, England, Ireland, Brazil and Israel, as well as representatives from the Algarve and other regions of the country, plus more than 200 local students.



3.^a e 4.^a Jornadas - XVII Campeonato de Futebol - Golfinhos
Complexo Municipal da Nora + Complexo Arsénio Catuna
3rd and 4th Rounds - 17th Football Championship - Golfinhos
Nora Municipal Complex + Arsénio Catuna Complex
4 e 18 de maio - 15h00 4 and 18 May - 3 p.m.



O Campeonato dos Golfinhos, direcionado para promover o fair play, a integração e a iniciação na prática desportiva entre as crianças de Albufeira na área do futebol, é um projeto pioneiro do Município, que tem somado sucessos em cada edição, desde o ano de 2007. Os “mini” craques iniciaram este campeonato a 30 de março e neste mês de maio disputam a 3.^a jornada no Complexo Municipal da Nora, sob a organização do Futebol Clube de Ferreiras, no dia 4. A 18 de maio, a 4.^a jornada é organizada pelo Guia FC no Complexo Arsénio Catuna. Por fim, a grande final está marcada para o Dia Mundial da Criança, 1 de junho, no Estádio da Nora, em Ferreiras, numa organização do Município, onde todos serão consagrados vencedores.

The Golfinhos Championship, aimed at promoting fair play, integration and sports initiation among Albufeira's children in the area of football, is a pioneering project of the Municipality that has been successful in every edition since 2007. The “mini” stars started this championship on 30 March and this May they will play the 3rd round at the Nora Municipal Complex, organised by the Ferreiras Football Club, on 4 May. On 18 May, the 4th round is organised by Guia FC at the Arsénio Catuna Complex. Finally, the grand final is scheduled for World Children's Day, 1 June, at the Nora Stadium in Ferreiras, organised by the Municipality, where all the winners will be crowned.



XIV MotoFest 2025

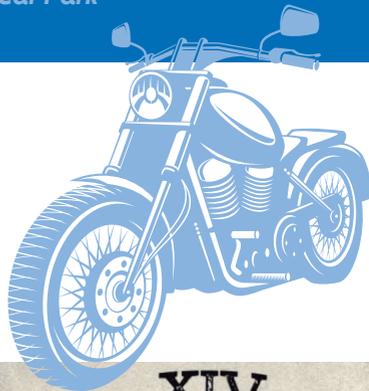
Avenida dos Descobrimentos - Parque de Estacionamento do Tribunal
14th MotoFest 2025

Avenida dos Descobrimentos - Courthouse Car Park

10 de maio - 14h00 10 May - 2 p.m.

É no sábado, 10 de maio, que os apaixonados pelo mundo das motos vão poder celebrar mais uma edição da Motofest. Pela 14.ª vez, a MotoFest volta a realizar-se na Avenida dos Descobrimentos e traz até Albufeira demonstrações de arranques, espetáculos de freestyle, exposições de motos e uma prova gastronómica. Um grande concerto é uma aposta, no parque de estacionamento junto do Tribunal. A entrada é livre. Por este motivo, haverá cortes de trânsito, pelo que convém chegar cedo e usufruir de todo este espetáculo.

On Saturday, 10 May, motorbike enthusiasts will be able to celebrate another edition of MotoFest. For the 14th time, MotoFest will once again be held at Avenida dos Descobrimentos and will bring to Albufeira start-up demonstrations, freestyle shows, motorbike exhibitions and a gastronomic tasting. A big concert is on the cards, in the car park next to the courthouse. Entry is free. For this reason, there will be traffic restrictions, so it's best to arrive early and enjoy the show.



Campeonato Nacional de 1.ª e 2.ª Divisão de Ginástica Acrobática

Pavilhão Desportivo de Albufeira

1st and 2nd Division National Acrobatic Gymnastics Championships

Albufeira Sports Pavilion

17 e 18 de maio - 09h00 17 and 18 May - 9 a.m.



Uma vez mais, Albufeira acolhe as provas Nacionais de Ginástica Acrobática a contar para o Campeonato Nacional de 1.ª e 2.ª Divisão. Para a competição estão já confirmados 600 ginastas, 120 treinadores e 40 delegados, em representação de 42 clubes nacionais. No dia 17 a competição arranca às 09h00 e prolonga-se até às 21h00. No dia seguinte, a competição começa também às 09h00 e termina às 20h00. Trata-se de uma organização da Acro-Albuhera - Clube de Ginástica de Albufeira com o apoio do Município de Albufeira.

Once again, Albufeira is hosting the National Acrobatic Gymnastics Competitions for the 1st and 2nd Division National Championships. For the competition, 600 gymnasts, 120 coaches and 40 delegates have already been confirmed, representing 42 national clubs. On 17 May, the competition starts at 9 a.m. and lasts until 9 p.m.. The following day, the competition also starts at 9 a.m. and finishes at 8 p.m.. This is organised by Acro-Albuhera - Clube de Ginástica de Albufeira (Albufeira Gymnastics Club) with the support of the Albufeira Municipality.

Albufeira Classics – Supercarros

Praça dos Pescadores e Avenida dos Descobrimentos

Albufeira Classics - Supercars

Praça dos Pescadores and Avenida dos Descobrimentos

24 e 25 de maio 24 and 25 May

A participação de 100 automóveis clássicos vindos de várias regiões de Portugal e da Europa, torna este evento um dos maiores do género realizado na Península Ibérica. Será também único em Portugal, pelo seu formato e pela temática “Super Desportivos”, conjugando a paixão, cultura e a evolução da indústria automóvel no seu expoente máximo.

Assim, e ao longo de dois dias, os veículos clássicos e Albufeira serão por excelência a atração principal no Algarve. Trata-se de uma organização da Portugal Classic Association com o apoio do Município de Albufeira.

The participation of 100 classic cars from various regions of Portugal and Europe makes this one of the biggest events of its kind in the Iberian Peninsula. It will also be unique in Portugal, due to its format and “Super Sports” theme, combining passion, culture and the evolution of the automotive industry at its peak.

For two days, classic cars and Albufeira will be the main attraction in the Algarve. The event is organised by the Portugal Classic Association with the support of the Albufeira Municipality.

Programa

24 de maio - Praça dos Pescadores

09h00 - Início da exposição

14h00 - Concerto “The Lighthouseurs”

16h00 às 18h00 - Super Especial Albufeira

Av. Dos Descobrimentos (entre Semáforos BVA e Rotunda Relógios)

25 de maio - Praça dos Pescadores

09h30 - Partida para passeio pelo concelho

12h00 - Regresso. Início da exposição

15h00 - Concerto “The Jukeboxers”

17h00 - Encerramento exposição



The original Harlem Globetrotters |2025 World Tour

Pavilhão Desportivo de Albufeira

The original Harlem Globetrotters |2025 World Tour

Albufeira Sports Pavilion

30 de maio - 19h30 30 May - 7.30 p.m.

Os Harlem Globetrotters, que estiveram no Pavilhão Desportivo de Albufeira em 2009, estão de regresso para um espetáculo desportivo cheio de ritmos e muitas gargalhadas. Há mais de 90 anos que os Harlem Globetrotters fazem rir multidões com o seu estilo muito especial de jogar basquetebol. Passes sem olhar, dribles desconcertantes, truques para enganar o adversário, tudo faz parte da magia dos Harlem Globetrotters. E não há quem não se divirta, em grande! Bilhetes já à venda na TicketLine.

The Harlem Globetrotters, who were at the Albufeira Sports Pavilion in 2009, are back for a sports show full of rhythm and lots of laughs. For over 90 years, the Harlem Globetrotters have been making crowds laugh with their very special style of playing basketball. No-look passes, disconcerting dribbles, tricks to fool the opponent - it's all part of the Harlem Globetrotters' magic. And there's no-one who won't have a great time! Tickets on sale now at TicketLine.



Caminhadas ao Luar

Moonlight Walks

Segundas e quartas-feiras - 20h30 Mondays and Wednesdays - 8.30 p.m.

O grupo “Caminhadas ao Luar” é um grupo sem fins lucrativos ou competitivos, criado para incentivar a prática desportiva segura em grupo.

Alguns amigos de quatro patas, também acompanham os seus tutores. Este grupo tem o apoio do Município de Albufeira e promove encontros de caminhadas/corridas, abertos a todos os interessados, sem qualquer custo para os participantes. Existem sempre dois percursos, um de cerca de 5 km e outro de 10 km.

Às segundas-feiras a partida é dos Bombeiros Voluntários de Albufeira e às quartas-feiras é do edifício da Câmara Municipal. Participe, pelo bem que lhe faz!

The “Moonlight Walks” group is a non-profit, non-competitive group created to encourage safe sporting activities in groups.



JÁ LIMPOU O SEU TERRENO?

SABE QUE É OBRIGATÓRIO LIMPAR O SEU TERRENO?

Contamos consigo!

Para mais informações
289 599 503 | 968 339 212



Evite incêndios! Proteja a sua casa e a dos seus vizinhos!

Os proprietários que detenham terrenos a menos de 50 m de edifícios, são obrigados a proceder à gestão de combustível numa faixa de 50 m em territórios florestais e de 10 m em territórios agrícolas.

Decreto-Lei n.º 82/2021, de 13 de outubro, na sua atual redação.

Os terrenos de quaisquer natureza, confinantes ou não com a via pública, em áreas urbanizadas ou não urbanizadas, com ou sem edificações, devem ser vedados, sendo da responsabilidade dos seus proprietários a sua limpeza. *Regulamento de Resíduos Sólidos e Higiene Urbana do Município de Albufeira, Art.º 52.º.*

- Corte os matos à volta da sua casa e/ou do seu terreno urbano;
- Mantenha botijas de gás ou substâncias combustíveis e explosivas afastadas 50 m da sua habitação;
- Certifique-se que as árvores e arbustos se encontram a mais de 5 m das edificações e que a sua copa nunca se projete sobre a sua cobertura;
- Desrame as árvores em redor da sua casa até 4 m de altura e mantenha as copas distanciadas no mínimo 4 m entre si;
- Coloque uma rede de retenção de faúlhas nas chaminés da sua habitação;
- Conserve uma faixa de 1 a 2 metros pavimentada em redor da sua habitação e uma faixa de 10 m limpa nos acessos à sua habitação.

Juventude Youth

XI OPTO - Fórum de Educação e Formação do Algarve

Pavilhão Desportivo de Albufeira

XI OPTO - Algarve Education and Training Forum

Albufeira Sports Pavilion

De 7 a 9 de maio From 7 to 9 May



Consolidado como um dos principais Fóruns de Educação e Formação do país, o OPTO está de regresso a Albufeira, de 7 a 9 de maio. Há onze anos que os jovens de Albufeira e concelhos vizinhos aguardam por este certame de formação e educação, sendo que este ano uma das novidades passa pelo músico/rapper albufeirense Don Lui, conhecido pelo seu recente projeto lançado "Mixtape VendaVale" e novos temas do projeto "Biqueira de Aço", e que dá o rosto a este certame.

Este evento é organizado pelo Município de Albufeira em parceria com a Direção-Geral dos Estabelecimentos Escolares - Direção de Serviços da Região Algarve e Instituto do Emprego e Formação Profissional - IP. Marcam presença 70 expositores (Ensino secundário: 15; Ensino superior: 24; Línguas, Mobility e Study Abroad: 6; outras entidades: 25) a par de mais de 100 atividades que vão desde provas gastronómicas a performances. Tem cobertura informativa integral pela Rádio Rua FM, da Universidade do Algarve e pela Fórum Estudante. A semelhança das edições anteriores, a entrada é gratuita e sem necessidade de inscrição prévia.

Established as one of the country's leading Education and Training Forums, OPTO is returning to Albufeira from 7 to 9 May. For eleven years, young people from Albufeira and neighbouring municipalities have been waiting for this education and training event, and this year one of the new features will be musician/rapper Don Lui, who is from Albufeira, known for his recently released project "Mixtape VendaVale" and new songs from the project "Biqueira de Aço", which gives this event its face.



**FÓRUM
DE EDUCAÇÃO
E FORMAÇÃO
DO ALGARVE
ALBUFEIRA**

Workshop GAJ

10 - “Ctr + Alr + Del”: desconetar para conetar

31 - Picnic no Parque: “À conversa com os outros” (2.ª ed.)

GAJ Workshop

10 - “Ctr + Alr + Del”: disconnect to connect

31 - Picnic in the Park: “Chatting with others” (2nd edition)

10 e 31 de maio 10 and 31 May



A pensar na saúde mental e no bem-estar emocional dos jovens, o Município de Albufeira, através do GAJ - Gabinete da Juventude, promove um conjunto de encontros e oficinas desde o passado dia 8 de março e até 8 de novembro.

Para este mês de maio, estão marcadas duas ações, devendo os interessados contactar o GAJ pelo email gaj@cm-albufeira.pt ou pelo telefone 289 599 637.

With the mental health and emotional well-being of young people in mind, the Albufeira Municipality, through the GAJ - Youth Office, has been promoting a series of meetings and workshops since 8 March and until 8 November.

Nomad World Fest – Albufeira Edition

Praça e Praia dos Pescadores

Nomad World Fest - Albufeira Edition

Praça and Praia dos Pescadores

25 a 31 de maio 25 to 31 May

Vem aí o 3.º “Nomad World Fest – Albufeira Edition” 2025 e promete posicionar Albufeira no centro das atenções dos nómadas digitais de todo o mundo. Trata-se de um festival não convencional, coorganizado pela DNA Portugal e o Município de Albufeira, onde são apresentadas comunicações por especialistas com experiência em áreas como trabalho remoto, web3, co-living, co-working, IA e o futuro do trabalho, a par de workshops práticos e muita diversão na praia, tudo com o objetivo de celebrar a “liberdade, a conexão e o crescimento pessoal”.

The 3rd “Nomad World Fest - Albufeira Edition” 2025 is coming and promises to position Albufeira at the centre of attention for digital nomads from all over the world. It’s an unconventional festival, co-organised by DNA Portugal and the Albufeira Municipality, featuring presentations by experts with experience in areas such as remote working, web3, co-living, co-working, AI and the future of work, along with practical workshops and lots of fun on the beach, all with the aim of celebrating “freedom, connection and personal growth”.



Galerias Municipais

Municipal Galleries

FLORESTAS AZUIS — PINTURA DE MARIA MANUELA SANTOS

3 A 31
DE MAIO

BLUE FORESTS
- PAINTING BY MARIA MANUELA SANTOS

3 to 31
May



A autora, arquiteta paisagista, convida-nos a refletir sobre a importância das "Florestas Azuis", ecossistemas costeiros que desempenham um papel crucial na mitigação das mudanças climáticas, na biodiversidade e na proteção das linhas costeiras. A exposição reúne um conjunto de obras que dão a conhecer, de forma lúdica, ecossistemas costeiros valiosos para a Terra, na medida em que sapais e pradarias marinhas, são verdadeiros pulmões do planeta, capazes de sequestrar grandes quantidades de carbono e oferecer diversos serviços ecológicos. Por outro lado, esta mostra alerta para a rápida degradação desses habitats, enfatizando que a destruição deles não só libera carbono armazenado, mas também compromete a vida marinha, terrestre e a proteção natural contra desastres.

Com um tom de urgência, a obra clama por uma mudança de atitude em relação à natureza, instigando o visitante a valorizar e proteger esses ambientes vitais, que são essenciais para o bem-estar humano e para a saúde do planeta. É um chamado à reverência e ao amor pela natureza, lembrando que ela está viva e merece ser respeitada.

The author, a landscape architect, invites us to reflect on the importance of "Blue Forests", coastal ecosystems that play a crucial role in mitigating climate change, biodiversity and protecting coastlines.

Galeria de Arte Pintor Samora Barros *Pintor Samora Barros Art Gallery*

Segunda a sábado das 9h30 às 12h30 e das 13h30 às 17h30. Encerra aos domingos e feriados.

Monday to Saturday from 9.30 a.m. to 12.30 p.m. and 1.30 a.m. to 5.30 p.m.. Closed on Sundays and public holidays.

DE 9 A 31
DE MAIO

MERGULHAR NA NATUREZA – ALGARVE SELVAGEM, DE JOSÉ MIGUEL CARVALHO & SAMUEL CONCEIÇÃO

From 9 to 31
May

DIVING INTO NATURE - WILD
ALGARVE, BY JOSÉ MIGUEL
CARVALHO & SAMUEL CONCEIÇÃO



Esta exposição de fotografia reflete o trabalho e a dedicação dos autores perante o mundo natural. Dizem acerca da Natureza: “Tem-nos ensinado bastante sobre as espécies que fotografamos e sobre os habitats onde estamos enquanto o fazemos. Todas as espécies que estão aqui representadas podem ser encontradas na região do Algarve. Desde os misteriosos sistemas dunares e incríveis zonas húmidas, até às imponentes serras algarvias. Pretendemos passar esta paixão e conhecimento a outras pessoas através da fotografia, mostrando assim a beleza e importância que estes habitats guardam. Pois só se pode proteger o que se conhece.” Imperdível!

This photography exhibition reflects the authors' work and dedication to the natural world.

Galeria Municipal João Bailote João Bailote City Gallery

Segunda a sábado das 9h30 às 12h30 e das 13h30 às 17h30. Encerra domingo e feriado.

Monday to Saturday from 9:30 am to 12:30pm and from 1:30 pm to 5:30 pm. Closed on Sundays and holidays.

“25 ANOS DO MUSEU MUNICIPAL DE ARQUEOLOGIA DE ALBUFEIRA”

3 A 31
DE MAIO

“25 YEARS OF THE ALBUFEIRA
MUNICIPAL ARCHAEOLOGICAL
MUSEUM”

3 to 31
May

Exposição no âmbito das comemorações dos 25 Anos do Museu Municipal de Arqueologia de Albufeira, aliadas à celebração das Jornadas Europeias do Património, este ano com o tema “Rotas, Redes e Conexões”.

Exhibition as part of the celebrations of the 25th anniversary of the Albufeira Municipal Archaeological Museum, combined with the celebration of European Heritage Days, this year with the theme “Routes, Networks and Connections”.

Museu Municipal de Arqueologia de Albufeira

Albufeira Archeology Museum

Aberto de terça a domingo das 9h30 às 17h30.

Encerra à segunda-feira.

Open from Tuesday to Sunday from 9:30 am to 5:30 pm.

Closed on Monday

25 ANOS
do
MUSEU
MUNICIPAL
de
ARQUEOLOGIA 1999-2024

25 YEARS OF ALBUFEIRA'S MUNICIPAL ARCHAEOLOGICAL MUSEUM 1999-2024
ALBUFEIRA

20 SETEMBRO
18H00





Biblioteca Municipal Lídia Jorge

Lídia Jorge City Library

Oficina de Escrita Criativa com Vanda de la Salette

Sala Polivalente da Biblioteca Municipal Lídia Jorge
Creative Writing Workshop with Vanda de la Salette

Multipurpose Room of the Lídia Jorge Municipal Library

8 de maio - 18h00 - 20h00 8 May | 6 p.m. - 8 p.m.



Mediada por Vanda de la Salette, no âmbito do Clube de Leitores, esta oficina é gratuita e não tem continuidade com a seguinte, pelo que todos podem participar. Esta oficina destina-se a maiores de 16 anos de idade e confere certificado de participação.

Mediated by Vanda de la Salette, as part of the Readers' Club, this workshop is free of charge and there is no continuity between them, so everyone can take part. This workshop is aimed at people over 16 years of age and gives a certificate of participation.

As inscrições poderão ser feitas diretamente na Biblioteca, através do telefone 289 599507 ou 289 598853 ou pelos emails: biblioteca@cm-albufeira.pt ou elisabete.silva2@cm-albufeira.pt

Registration can be made directly at the Library, by calling 289 599507 or 289 598853 or by email: [Biblioteca@cm-albufeira.pt](mailto:biblioteca@cm-albufeira.pt) or elisabete.silva2@cm-albufeira.pt

Viagens no Tempo para Leitores Maiores | Oficina Literária da Memória com Sónia Pereira

Comemorações do Dia Mundial do Livro e dos Direitos de Autor

Sala Polivalente da Biblioteca Municipal Lídia Jorge

Time Travel for Older Readers | Literary Memory Workshop with Sónia Pereira
World Book and Copyright Day Celebrations

Multipurpose Room of the Lídia Jorge Municipal Library

13 de maio | 14h00 - 15h00 13 May | 2 p.m. - 3 p.m.



Sónia Pereira é especialista em lidar com públicos bibliófilos e promete fazer uma viagem literária pela literatura oral e popular e pela dita erudita (canónica), de modo a despertar memórias felizes, através da poesia e prosa humorística contemporâneas, destinada a participantes de idade maior.

A partir dessa recolha surgirá um manancial de testemunhos que servirão de mote para criações artísticas e de estudo sobre a arte do envelhecimento ativo.

Sónia Pereira specialises in dealing with bibliophile audiences. This time, she's taking a literary journey through oral and popular literature, as well as the so-called erudite (canonical) literature, in order to awaken happy memories in the participants, all of whom are of an older age.

As inscrições poderão ser feitas diretamente na Biblioteca, através do telefone 289 599507 ou 289 598853 ou pelos emails: biblioteca@cm-albufeira.pt ou elisabete.silva2@cm-albufeira.pt

Entries can be made directly at the Library, by calling 289599507 or 289598853 or by email: biblioteca@cm-albufeira.pt or elisabete.silva2@cm-albufeira.pt

Conferência Literária: “Mulheres raras – Cultura Feminina e Escritoras Portuguesas no séc. XX” com Rosa Azevedo | Comemorações do Dia do Autor Português (22 de maio)

Sala Polivalente da Biblioteca Municipal Lídia Jorge

Literary Conference: “Rare Women - Women's Culture and Portuguese Writers in the 20th Century” with Rosa Azevedo | Portuguese Author's Day Celebrations (22 May)

Lídia Jorge City Library Multipurpose Room

22 de maio | 21h00 22 May | 9 p.m.



Esta primeira conferência integra-se na promoção do livro e da leitura e é composta por três encontros sobre o tema “Mulheres raras – Cultura Feminina e Escritoras Portuguesas no séc. XX”, no âmbito das Comemorações do Dia do Autor Português. Esta iniciativa é dinamizada por Rosa Azevedo. Algumas das escritoras do séc. XX irão ser recordadas, como será o caso de Maria Judite de Carvalho, Maria Ondina Braga, Maria Isabel Barreno, Maria Velho da Costa, Celeste Andrade, Maria Archer, Isabel Meyrelles, Graça Pina de Morais, Isabel da Nóbrega, Maria Isabel Barreno, entre muitas outras.

Rosa Azevedo tem realizado desde 2007 diversos cursos de literatura portuguesa, para além de outros trabalhos de produção ligados à literatura, nomeadamente na área do Surrealismo, da edição independente e das mulheres escritoras do séc. XX portugueses.

Esta palestra é gratuita e destina-se a professores, estudantes, comunidade de leitores, e público em geral, maior de 16 anos de idade. Confere certificado de participação.

This first conference is part of the promotion of books and reading and consists of three on the theme “Rare Women - Women's Culture and Portuguese Writers in the 20th Century”, as part of the Portuguese Authors' Day celebrations.

As inscrições poderão ser feitas diretamente na Biblioteca, através do telefone 289 599507 ou 289 598853 ou pelos emails: biblioteca@cm-albufeira.pt ou elisabete.silva2@cm-albufeira.pt

Entries can be made directly at the Library, by calling 289599507 or 289598853 or by email: biblioteca@cm-albufeira.pt or elisabete.silva2@cm-albufeira.pt



Concerto “Camões a Rappar”

Auditório Municipal de Albufeira

6 maio - 10h00-12h30

Um espetáculo destinado aos alunos das várias escolas dos agrupamentos escolares do concelho, com vista a celebrar o V Centenário do Nascimento de Camões, inserida no Plano Anual de Atividades da Rede de Bibliotecas Escolares.



Comemorações do Dia da Mãe | “Som, Massagem e Brincadeiras” para mães e filhos

Centro Educativo do Cerro do Ouro

10 de maio - 10h00

A fim de assinalar o Dia da Mãe, comemorado a 4 de maio, o Programa “SER Família” do Município de Albufeira, apresenta uma ação para mães e filhos designada “Som, Massagem e Brincadeiras”, tendo por objetivo o desenvolvimento de algumas dinâmicas de interação em família, conduzindo a momentos de partilha, bem-estar e relaxamento.

Teatro - “Pingo a Pingo – Diário do Fundo do Mar”

VATe - Vamos Apanhar o Teatro

12 a 16 maio

Espectáculo de teatro para a infância sobre a água e a sua poupança realizada pelo VATe – Vamos Apanhar o Teatro – Serviço Educativo da ACTA. O VATe é um autocarro de dois pisos, completamente equipado e transformado numa sala de espetáculos, com palco, teia, régie e respetivo material de luz e som, bastidores, camarins e plateia com capacidade para 27 espectadores. Este espetáculo destina-se aos alunos do 3.º e 4.º anos de escolaridade.



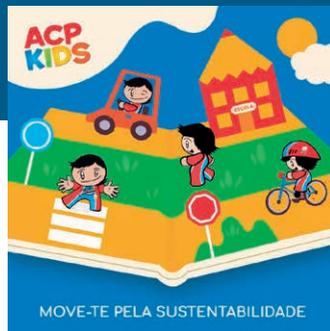
ACP Kids – Educação Rodoviária

Escola de Trânsito de Albufeira

ACP Kids - Road Education

Albufeira Traffic School

20, 21 e 22 de maio 20, 21 and 22 May



Está de regresso a habitual atividade ACP Kids sobre Educação Rodoviária em colaboração com o Automóvel Clube de Portugal. Neste dia, a Escola de Trânsito irá receber as salas de Jardim de Infância do 1.º ciclo do concelho de Albufeira, cujos educadores e professores titulares também podem participar. Esta atividade vem complementar as sessões sobre Prevenção Rodoviária que a Escola de Trânsito implementa ao longo do ano, através de um programa didático e divertido sobre como circular em Segurança.

Mais do que ensinar regras do Código da Estrada, este programa pretende inculcar regras de segurança rodoviária nos mais novos, tornando-os "embaixadores" das boas práticas junto dos pais e amigos.

O programa ACP Kids, de caráter extracurricular, tem o apoio institucional do Ministério da Administração Interna, da Federação Internacional do Automóvel, da Direção-Geral de Educação, da Direção-Geral dos Estabelecimentos Escolares, do Plano Nacional de Leitura e da Rede de Bibliotecas Escolares.

The usual ACP Kids activity on Road Education in collaboration with the Automobile Club of Portugal is back. On this day, the Traffic School (Escola de Trânsito) will host the kindergarten classes of the 1st cycle in the Albufeira municipality, whose educators and head teachers can also take part.

“Vale Encantado” | Comemorações do Dia Mundial da Criança

Parque do Ribeiro

“Enchanted Valley” | World Children's Day celebrations

Ribeiro Park (Parque do Ribeiro)

26 maio a 1 de junho - 09h00-20h00 (2.ª feira a 6.ª feira) | 10h00-21h00 (sábado e domingo)

26 May to 1 June - 9 a.m. - 8 p.m. (Monday to Friday) | 10 a.m. - 9 p.m. (Saturday and Sunday)



Se o melhor do mundo são as crianças, melhor ainda é quando têm um Vale Encantado! Pois é, está de regresso a enorme emoção aos corações mais pequeninos. O Parque do Ribeiro, com a sua vegetação diversa vai transformar-se num reino de magia com tantas diversões, que nem os crescidos vão querer sair de lá. Vai haver "Photopoints", comboio infantil, carrossel, a área Baby, escalada, insufláveis, "Street Food", animação de rua, a presença de Clubes de Albufeira e cenários para as fotografias mais giras do ano. Também haverá espetáculos vindos do mundo dos sonhos, mas por enquanto são um segredo muito bem guardado, para que seja uma verdadeira surpresa!

If the best thing in the world is children, it's even better when they have an Enchanted Valley! That's right, the thrill for little hearts is back. Ribeiro Park, with its diverse vegetation, will be transformed into a magic kingdom with so many amusements that even grown-ups won't want to leave. There will be Photospoints, a children's train, a carousel, the Baby area, climbing inflatables, street food, street entertainment, the presence of Albufeira clubs and photopoints for the cutest photos of the year. There will also be shows from the world of dreams, but for now they're a closely guarded secret, so it'll be a real surprise!

Oficinas do Centro Educativo do Cerro do Ouro

Workshops at Cerro do Ouro Educational Centre



Oficinas

Segundas-feiras	Costura	Das 10:00 às 12:00 e das 14:30 às 16:30	Criação e reaproveitamento de peças de vestuário.
Mondays	Sewing Workshop	10am-12pm and 2:30pm-4:30pm	Creating and reusing garments.
Terças-feiras	Empreita	Das 14:30 às 16:30	Realização de peças através de várias técnicas de empreita.
Tuesdays	Weaving	2:30pm-4:30pm	Making pieces using various weaving techniques.
Quartas-feiras	Sapatos de Ourelo	Das 10:00 às 12:00	Confeção ds tradicionais sapatos de ourelo.
Wednesdays	Ourelo Shoes	10am-12pm	Making traditional ourelo shoes.
Quintas-feiras	Comeres de Antigamente	Das 14:30 às 16:30	Aprendizagem e confeção de receitas de gastronomia tradicional.
Thursdays	Old food recipes	2:30pm-4:30pm	Learning and cooking traditional gastronomy recipes.
Segundas e Quintas-feiras	Roda de Oleiro e Artes do Fogo	Das 9:30 às 12:30	Processo de aprendizagem desde a modelagem do barro, à cerâmica vitrificada.
Mondays and Thursdays	Potter's Wheel and Fire Arts	9:30am-12:30pm	Learning process from clay modelling to glazed ceramics.

Atividades com grupos

De Segunda a Quinta-feira	Valados de Pedra	Das 9:30 às 12:00 e das 14:30 às 16:30	Dar a conhecer algumas das tradições festivas da região e a doçaria associada.
Monday to Thursday	Valados de Pedra	09:30-12:00 and 14:30-16:30	Showcasing some of the region's festive traditions and associated sweets.

Sábado no Centro

10 de maio	Visita Guiada ao Centro	Das 10:00 às 12:00	Dar a conhecer o equipamento educativo municipal.
10 May	Guided Tour of the Centre	10am to 12am	Publicise the municipality's educational facilities.
17 de maio	Entraçados de palma	Das 10:00 às 13:00	Realização de peças através de várias técnicas de empreita.
17 May	Palm Weaving	10am to 1pm	Creating pieces using various weaving techniques.
24 de maio	Cozinha de lama/ sementes da natureza	Das 10:00 às 12:00	Contacto com a natureza e recuperação das brincadeiras de antigamente.
24 May	Mud Kitchen/Nature Seeds	10am to 12pm	Contact with nature and recovering the games of yesteryear.
31 de maio	Comeres de Antigamente	Das 10:00 às 13:00	Aprendizagem e confeção de receitas simples de gastronomia tradicional
31 May	Eating from the past	10am to 1pm	Learning and cooking simple traditional gastronomy recipes



CENTRO
DE ARTES
E OFÍCIOS

Carlos Silva e Sousa

ALBUFEIRA

PROGRAMA MAIO 25

WORKSHOPS CRIATIVOS

 <p>13 e 27 09h30</p>	<p>Workshop de Meias com 5 agulhas – Parte 1 e 2 ^[PT EN] Formadora: Gabriela Tranberg Info e Inscrições: gabrielatranberg@gmail.com</p>
 <p>16 10h00</p>	<p>Workshop de Ilustração da natureza – Pontilhismo ^[PT] Formadora: Rita Afonso Info e Inscrições: rita.martins91@gmail.com</p>
 <p>20 09h30</p>	<p>Workshop de Criação de moldura decorativa com flores e plantas prensadas/secas ^[PT EN] Formadora: Sofiya Malichenko Info e Inscrições: sofiyamalichenko@gmail.com (@sofy__art)</p>
 <p>31 10h00</p>	<p>Workshop de Cianotipia em Tecido ^[PT EN] Formadora: Sandra Nascimento Info e Inscrições: deepblue.hello@gmail.com</p>

Contactos

Contacts

centro.artesoficios@cm-albufeira.pt

289 599 680



VISITE-NOS
VISIT US


Albufeira
MUNICÍPIO

www.cm-albufeira.pt



Ao ar livre Outdoors

Festa do 1.º de Maio - Paderne

Parque de estacionamento João Campos, Paderne

1 May Festival - Paderne

João Campos car park, Paderne

1 de maio - 09h30 1 May - 9.30 a.m.



É altura de celebrar a primavera, as flores e os maios. Este ano, o programa começa às 09h30 com uma caminhada intitulada "Rota das Mouras Encantadas", acompanhada pelos escuteiros do Agrupamento 1009. O almoço destina-se a quem fez reserva, mas haverá a presença de associações locais com gastronomia típica da região, bem como grelhadores disponíveis para os visitantes utilizarem. A animação começa às 15h00 com um concerto pela Banda Filarmónica de Paderne, seguindo-se às 17h00 um espetáculo com Eduardo Sant'Ana. O Baile está garantido com Valter Cabrita a partir das 18h00. Trata-se de uma organização da Junta de Freguesia de Paderne com o apoio do Município de Albufeira, Associação In Loco - Desenvolvimento e Cidadania, Agrupamento de Escuteiros 1009 de Paderne e Aldeias de Portugal.

It's time to celebrate spring, flowers and maios. This year, the programme starts at 9.30 a.m. with a walk entitled "Route of the Enchanted Moors", accompanied by the Boy Scouts of Group 1009.

Caminhada Solidária

Nuclegarve - Fontainhas

Solidarity Walk

Nuclegarve - Fontainhas

10 de maio - 09h00 10 May - 9 a.m.

O grupo das Caminhadas ao Luar associa-se à Nuclegarve (IPSS) para esta "Caminhada Solidária" com um percurso de 5 Km ou 10 Km. Segundo a organização, o objetivo é o de sensibilizar a população para um estilo de vida saudável e criar laços de associativismo. Cada participante deverá entregar um bem alimentar ou um produto de higiene, a reverter para a instituição C.A.S.A (Centro de Apoio ao Sem Abrigo de Albufeira). Inscrições até 8 de maio.

The Moonlight Walks group has teamed up with Nuclegarve (IPSS) for this "Solidarity Walk" with a route of 5 or 10 kilometres. Each participant must hand in a food item or hygiene product to be donated to the C.A.S.A (Albufeira Homeless Support Centre) Institution. Registration until 8 May.

CAMINHADA SOLIDÁRIA

10 MAIO 2025

PERCURSO CURTO 5KM | PERCURSO LONGO 10 KM
PARTIDA 9H00

INSCRIÇÕES

<https://tinyurl.com/6r4bctz>

CASA ALBUFEIRA

TODOS OS BENS ALIMENTARES E DE HIGIENE ENTREGUES NO DIA DA CAMINHADA PELOS PARTICIPANTES REVERTERÃO PARA A INSTITUIÇÃO O C.A.S.A ALBUFEIRA.

Comemorações do Dia Internacional da Família

International Family Day celebrations

15 de maio 15 May

A 15 de Maio comemora-se o Dia Internacional da Família. À semelhança de outros anos o Município de Albufeira, através do Gabinete da Família, vai proporcionar a 110 famílias do concelho, no sábado seguinte (dia 17), uma visita ao Zoo de Lagos. A intenção é a de proporcionar um momento de interação familiar enquadrado numa vivência positiva de descoberta, promovendo assim um tempo de qualidade em família.



Atividade aberta à população em geral, residentes no concelho de Albufeira, mediante preenchimento prévio da ficha de inscrição, disponibilizada no portal do Município, e entregue presencialmente entre os dias 5 e 7 de maio, no Gabinete da Família, entre as 9h30 e as 16h00, até ao preenchimento das vagas existentes.

International Family Day is being celebrated on 15 May. As in previous years, the Albufeira Municipality, through the Family Office, will offer 110 families from the municipality a visit to Lagos Zoo the following Saturday (17 May).

Dia da Espiga

Centro Educativo do Cerro d'Ouro

Cob Day

Cerro d'Ouro Education Centre

29 de maio 29 May

Celebração de uma data tradicional destinada aos utentes inscritos no clube Avô e IPSS do concelho. Trata-se de uma ação intergeracional onde são desenvolvidas oficinas alusivas à data, nomeadamente do pão, do ramo da espiga, uma caminhada para a recolha dos elementos da espiga, convívio e várias apresentações de dança pelos utentes do Clube Avô e pelo Grupo de Cantares.

Celebration of a traditional date for users enrolled in the Avô club and the municipality's IPSS. This is an intergenerational event in which there are workshops alluding to the date, namely bread and the cob, a walk to collect the elements of the cob, socialising and various dance performances by users of the Avô Club and the Singing Group.

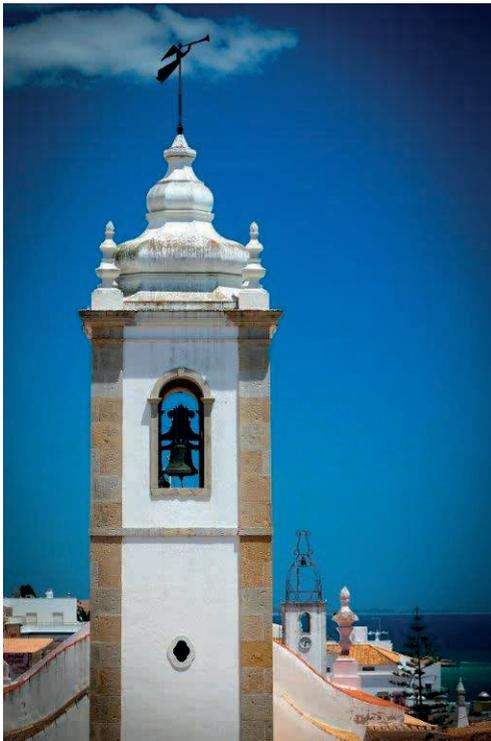


Inscrições de 13 a 15 de maio através dos números 289246962 ou 289598881.

Registration from May 13th to 15th through numbers 289246962 or 289598881.

Centro Antigo de Albufeira | Visitas guiadas Albufeira's Old Town | Guided tours

Todas as quintas-feiras *Every Thursday*



No centro antigo de Albufeira, existiu outrora um castelo. E lá dentro, artesãos, igrejas, boticários e toda uma comunidade cujos vestígios ainda são recordados. Venha conhecer a parte mais antiga da nossa cidade.

É em todas as quintas-feiras (exceto feriados), a partir das 10h00. O ponto de encontro é no largo do Beato Vicente.

In the old town of Albufeira, there was once a castle. And inside there were craftsmen, churches, apothecaries and a whole community whose traces are still remembered. Come and discover the oldest part of our city.

It takes place every Thursday (except public holidays), starting at 10 a.m.. The meeting point is Largo do Beato Vicente.

Inscrição prévia até 2 dias de antecedência para o email: turismo@cm-albufeira.pt / 289 599 502.

Registration up to 2 days in advance by email: turismo@cm-albufeira.pt / 289 599 502.



Mercadinhos das Artes e Ofícios

Largo Jacinto d'Ayet – Beato Vicente – Albufeira
Arts and Crafts Market

Largo Jacinto d'Ayet – Beato Vicente – Albufeira

3, 17 e 31 de maio – 10h00 às 14h00 3, 17 and 31 May – 10 a.m. – 2 p.m.



Artesanato tradicional e urbano, doçaria regional e artes e ofícios

Uma iniciativa com o objetivo de divulgar os trabalhos e produtos dos artesãos locais e regionais. Em cada mercadinho, os artistas mostram artesanato tradicional e urbano, a par da excelente doçaria regional e das artes e ofícios.

Informações: 289 599 680 / centro.artesoficios@cm-albufeira.pt

Traditional and urban crafts, regional sweets and arts and crafts

This initiative aims to publicise the work and products of local and regional artisans. At each market, artisans showcase traditional and urban handicrafts, along with excellent regional sweets and arts and crafts.

Enquiries: 289 599 680 / centro.artesoficios@cm-albufeira.pt

3 de maio

1.º sábado do mês – 8h00 às 13h00

Mercado de Paderne

April 5th

1st Saturday of the month – 8:00 am to 1:00 pm

Paderne Market

4 de maio

1.º domingo do mês – 8h00 às 16h00

Feira das Velharias – Olhos de Água

Junto ao Mercado Municipal dos Olhos de Água

April 6th

1st Sunday of the month – 8:00 am to 4:00 pm

Flea Market – Olhos de Água

Next to the Olhos de Água Municipal Market

10 e 17 de maio

2.º e 3.º sábado do mês – 6h00 às 13h00

Feira de Velharias

Junto ao Mercado Municipal dos Caliços

April 12th and 19th

2nd and 3rd Saturday of each month – 6:00 am to 1:00 pm

Flea Market

Next to the Caliços Municipal Market

13 e 27 de maio

2.ª e 4.ª terça-feira do mês – 8h00 às 13h00

Mercado do Levante – Ferreiras

Sítio do Tominhãl

April 8th and 22nd

2nd and 4th Tuesday of the month – 8:00 am to 1:00 pm

Levante Market – Ferreiras

Tominhãl Site



16 de maio

3.º sexta-feira do mês – 9h00 às 13h00

Mercado da Guia

Pedra de Escorregar

April 18th

3rd Friday of the month – 9:00 am to 1:00 pm

Guia Market

Sliding Stone

24 de maio

4.º sábado do mês – 7h00 às 13h00

Feira de Velharias

Junto ao Mercado Municipal das Areias de S. João

April 26th

4th Saturday of each month – 7:00 am to 1:00 pm

Albufeira Market

Next to the Areias de São João Municipal Market

24 de maio

4.º sábado de cada mês – 8h00 às 13h00

Feira de Velharias - Guia

Junto ao Parque de Estacionamento do Polidesportivo

April 26th

4th Saturday of each month – 8:00 am to 1:00 pm

Flea Market

Next to the Polidesportivo Park



Notas das Adegas 2025: Susana Travassos

Quinta do Canhoto

31 de maio – 20h00 31 May – 8 p.m.



Agora que a temperatura começa a subir, o "Notas das Adegas" está de regresso. Este é o nome do projeto desenvolvido pelo Município de Albufeira com o intuito de promover e dinamizar o enoturismo no concelho. No dia 31 de maio, às 20h00, a "festa do vinho" acontece na Quinta do Canhoto, em Ferreiras, para um momento que promete muitas experiências para os verdadeiros apreciadores de vinho, bem como momentos musicais que conduzem o evento em diferentes direções. Quem abre o "Notas das Adegas" da temporada é Susana Travassos. A cantora nasceu em Faro e viveu até aos 18 anos em Vila Real de Santo António onde começou o seu percurso musical. Aos cinco anos iniciou os estudos de acordeão, mais tarde estudou piano e canto lírico até frequentar a escola de jazz do Hot Club, em Lisboa.

Em 2008 lança o primeiro CD, "Oi Elis", em homenagem à cantora Elis Regina. O segundo álbum, "Tejo-Tietê" (2013), é uma parceria com o compositor brasileiro Chico Saraiva e intercala composições do próprio com clássicos de Portugal e Brasil. Em 2019 lança o terceiro CD, "Pássaro Palavra", seu primeiro trabalho autoral, gravado em Buenos Aires, com canções próprias, além de composições inéditas de Luísa Sobral e Melody Gardot.

Às 20h30 inicia-se a Prova de Boas Vindas e uma hora depois atua Susana Travassos.

Now that the temperature is rising, Notas das Adegas is back. "Notas das Adegas" (Notes from the Cellars) is the name of the project developed by the Albufeira Municipality with the aim of promoting and boosting wine tourism in the municipality. On 31 May, at 8 p.m., the "wine festival" takes place at Quinta do Canhoto, in Ferreiras, for a moment that promises many experiences for true wine lovers, as well as musical moments that take the event in different directions. Susana Travassos opens this season's "Notas das Adegas".



Entrada: 10€; bilhetes à venda na Bol.

Registration up to 2 days in advance by email:
turismo@cm-albufeira.pt/ 289 599 502.

MERCADO COM MÚSICA

MÚSICA
FRESCA

MARÇO-
SETEMBRO
2025

10H ÀS 11H30

MÚSICA AO VIVO
COM ARTISTAS LOCAIS

MERCADO MUNICIPAL
OLHOS DE ÁGUA



Freguesia de
Albufeira e Olhos de Água



Farmácias *Pharmacies*

Horários semanais *Weekly schedules*



Farmácia do Shopping | 09:00 às 23:00
Shopping Pharmacy | 9 am to 11 pm
Algarve Shopping, Piso 0, Loja 162 | Guia
289 561 776

Farmácia Albufeira | 09:00 às 20:00
Albufeira Pharmacy | 9 am to 8 pm
Rua das Telecomunicações, 26 | Albufeira
289 512 254

Farmácia Alves de Sousa |
Dias úteis: 09:00 às 22:00
Fins de Semana e Feriados: 09:00 às 20:00
Alves de Sousa Pharmacy |
Weekdays: 9 am to 10 pm
Weekends and Holidays: 9 am to 8 pm
Avenida da Liberdade, 103-B | Albufeira
289 512 258

Farmácia Santos Pinto | 09:00 às 20:00
Santos Pinto Pharmacy | 9 am to 8 pm
Av. dos Descobrimentos | Albufeira
289 512 901

Farmácia Godinho Belo | 09:00 às 21:00
Godinho Belo Pharmacy | 9 am to 9 pm
Av. Francisco Sá Carneiro, 110 | Albufeira
289 542 926

Farmácia do Barrocal | 09:00 às 19:00
Barrocal Pharmacy | 9 am to 7 pm
Rua Miguel Bombarda, 55 | Paderne
289 367 139

Farmácia Marques Silva | 09:00 às 19:30
Marques Silva Pharmacy | 9 am to 7.30 pm
Estrada Nacional 395, Edifício Labisa,
Lj. D | Ferreiras
289 571 130

Farmácia Neves Silva | 09:00 às 20:00
Neves Silva Pharmacy | 9 am to 8 pm
Rua Nossa Senhora da Guia, 10 | Guia
289 561 443

Farmácia Olhos D'Água | 09:00 às 19:00
Olhos d'Água Pharmacy | 9 am to 7 pm
Edifício Euro-Latino, Loja H | Olhos de Água
289 502 401



Recolha de Sangue

Blood Collection

2.º sábado, 10 de maio – 9h00 às 13h00

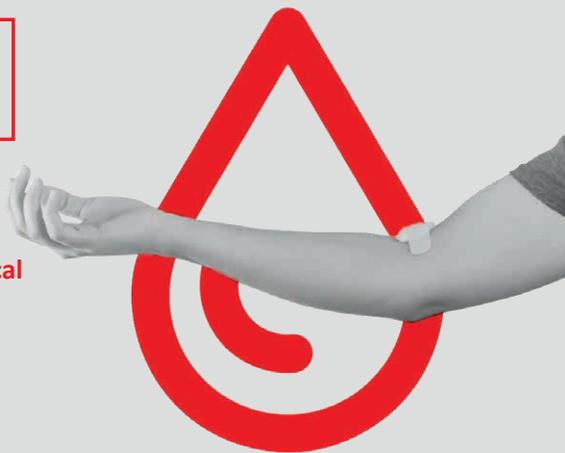
2nd Saturday, April 12th – 9 a.m. to 1 p.m.

Quinta do Infante, junto à Kykus Eyemedical

Quinta do Infante, next to Kykus Eyemedical

Marcações: 969 923 322

Bookings: 969 923 322



A ADSA - Associação de Dadores de Sangue e Medula Óssea de Albufeira tem por ação a promoção da dádiva desinteressada de sangue e a sensibilização das populações para esta prática. Para o efeito, organiza ações de recolha, angaria dadores de sangue e de medula óssea e organiza palestras e seminários com vista ao esclarecimento de assuntos relacionados com esta área da saúde. Seja também um herói. Salve uma Vida: dê Sangue!

ADSA - Associação de Dadores de Sangue e Medula Óssea de Albufeira (Albufeira Blood and Bone Marrow Donors Association) aims to promote selfless blood donation and raise public awareness of the practice. To this end, it organises collection initiatives, collects blood and bone marrow donors and organises lectures and seminars to clarify issues related to this area of health. Be a hero too. Save a Life: Give Blood!

Rastreios Gratuitos

Free Screenings

10 e 27 de maio – 9h00 às 13h00

10 and 27 May – 9 a.m. to 1 p.m.

Mercado de Olhos de Água e Mercado do Levante

Olhos de Água Market and Levante Market

A Cruz Vermelha Portuguesa Silves-Albufeira, com o apoio do Município de Albufeira a está a levar a cabo um conjunto de rastreios gratuitos no concelho. Para este mês de maio estão marcados dois rastreios: um no dia 10, em Olhos de Água, próximo do Mercado Municipal e outro para o dia 27, em Ferreiras, junto ao Mercado do Levante.

Os rastreios destinam-se a avaliar a Tensão arterial, Frequência cardíaca, Oximetria de pulso, Diabetes e Colesterol.

The Silves-Albufeira Portuguese Red Cross, with the support of the Albufeira Municipality, is carrying out a series of free screenings in the municipality. Two screenings are scheduled for this May: one on 10 May in Olhos de Água, near the Municipal Market, and another on 27 May in Ferreiras, near the Levante Market.

The screenings are designed to assess blood pressure, heart rate, pulse oximetry, diabetes and cholesterol.



Memórias de Albufeira *Memories of Albufeira*

22 de maio de 1912

22 May 1912



A 22 de maio de 1912 a empresa de conservas Ramirez e Companhia pede uma licença para colocar uma linha telefónica que estabeleça a ligação direta entre a casa de residência do gerente da fábrica, Manuel Ramires, morador na Rua Alves Correia, e a fábrica localizada em Sant'Ana. O uso do telefone constituía um caso de uso privado e de uso empresarial, dado que se tratava de aliar as inovações tecnológicas da época com o espírito empreendedor do empresário. Para além da ligação da fábrica à residência, pretendia-se igualmente a ligação destes dois locais ao armazém. A comunicação telefónica iria, decerto, acelerar a tomada de decisões e facilitar as comunicações entre a esfera da vida privada e a esfera da empresa Ramirez e Companhia.

On 22 May 1912, the Ramirez e Companhia canning company applied for a licence to install a telephone line that would establish a direct connection between the home of the factory manager, Manuel Ramires, who lived in Rua Alves Correia, and the factory located in Sant'Ana. The use of the telephone was a case of both private and business use, since it was a question of combining the technological innovations of the time with the entrepreneurial spirit of the businessman. As well as linking the factory to the residence, it was also intended to link these two locations to the warehouse. Telephone communication would certainly speed up decision-making and facilitate communications between the sphere of private life and the sphere of the private company Ramirez e Companhia.

Tábua de Marés de Albufeira

maio de 2025

		 ALBUFEIRA maio de 2025							
DIA	 	MARÉS DE ALBUFEIRA						ATIVIDADE MÉDIA	
		1ª MARÉ		2ª MARÉ		3ª MARÉ			4ª MARÉ
1 Qui		▲ 6:37 ▼ 20:22	5:46 3,3 m ▲	11:36 1,0 m ▼	18:05 3,4 m ▲			68 médio	
2 Sex		▲ 6:36 ▼ 20:23	0:11 1,0 m ▼	6:39 3,0 m ▲	12:25 1,2 m ▼	18:59 3,2 m ▲		54 médio	👉
3 Sáb		▲ 6:35 ▼ 20:23	1:10 1,2 m ▼	7:39 2,8 m ▲	13:24 1,5 m ▼	20:00 3,0 m ▲		44 baixo	👉👉
4 Dom		▲ 6:34 ▼ 20:24	2:28 1,5 m ▼	8:48 2,6 m ▲	14:47 1,7 m ▼	21:12 2,8 m ▲		41 baixo	👉👉
5 Seg		▲ 6:33 ▼ 20:25	4:05 1,5 m ▼	10:07 2,6 m ▲	16:25 1,7 m ▼	22:30 2,8 m ▲		44 baixo	👉👉
6 Ter		▲ 6:32 ▼ 20:26	5:23 1,5 m ▼	11:22 2,6 m ▲	17:37 1,6 m ▼	23:40 2,9 m ▲		51 médio	
7 Qua		▲ 6:31 ▼ 20:27	6:17 1,4 m ▼	12:20 2,8 m ▲	18:28 1,5 m ▼			58 médio	👉
8 Qui		▲ 6:30 ▼ 20:28	0:36 3,0 m ▲	6:57 1,3 m ▼	13:07 2,9 m ▲	19:07 1,3 m ▼		65 médio	👉
9 Sex		▲ 6:29 ▼ 20:29	1:21 3,1 m ▲	7:29 1,2 m ▼	13:46 3,1 m ▲	19:42 1,2 m ▼		71 alto	👉
10 Sáb		▲ 6:28 ▼ 20:30	2:00 3,2 m ▲	7:59 1,1 m ▼	14:20 3,2 m ▲	20:14 1,1 m ▼		74 alto	👉
11 Dom		▲ 6:27 ▼ 20:30	2:36 3,2 m ▲	8:28 1,0 m ▼	14:54 3,2 m ▲	20:46 1,0 m ▼		76 alto	👉👉
12 Seg		▲ 6:26 ▼ 20:31	3:10 3,2 m ▲	8:58 1,0 m ▼	15:26 3,3 m ▲	21:18 1,0 m ▼		76 alto	👉👉👉
13 Ter		▲ 6:26 ▼ 20:32	3:44 3,2 m ▲	9:29 1,0 m ▼	15:58 3,3 m ▲	21:51 0,9 m ▼		74 alto	👉👉👉
14 Qua		▲ 6:25 ▼ 20:33	4:17 3,1 m ▲	10:01 1,0 m ▼	16:30 3,2 m ▲	22:25 1,0 m ▼		71 alto	👉👉
15 Qui		▲ 6:24 ▼ 20:34	4:51 3,0 m ▲	10:35 1,1 m ▼	17:03 3,2 m ▲	23:01 1,1 m ▼		66 médio	👉
16 Sex		▲ 6:23 ▼ 20:35	5:27 2,9 m ▲	11:11 1,2 m ▼	17:39 3,1 m ▲	23:41 1,2 m ▼		59 médio	
17 Sáb		▲ 6:22 ▼ 20:36	6:06 2,8 m ▲	11:52 1,3 m ▼	18:20 3,0 m ▲			52 médio	👉
18 Dom		▲ 6:22 ▼ 20:36	0:27 1,3 m ▼	6:52 2,7 m ▲	12:40 1,4 m ▼	19:09 2,9 m ▲		47 baixo	👉👉
19 Seg		▲ 6:21 ▼ 20:37	1:23 1,4 m ▼	7:47 2,6 m ▲	13:40 1,5 m ▼	20:07 2,8 m ▲		45 baixo	👉👉
20 Ter		▲ 6:20 ▼ 20:38	2:33 1,4 m ▼	8:52 2,6 m ▲	14:55 1,6 m ▼	21:14 2,8 m ▲		48 baixo	👉
21 Qua		▲ 6:19 ▼ 20:39	3:49 1,4 m ▼	10:02 2,7 m ▲	16:13 1,5 m ▼	22:24 2,9 m ▲		57 médio	
22 Qui		▲ 6:19 ▼ 20:40	4:59 1,2 m ▼	11:10 2,8 m ▲	17:21 1,3 m ▼	23:31 3,1 m ▲		68 médio	👉
23 Sex		▲ 6:18 ▼ 20:40	5:57 1,0 m ▼	12:11 3,0 m ▲	18:19 1,1 m ▼			79 alto	👉
24 Sáb		▲ 6:18 ▼ 20:41	0:32 3,2 m ▲	6:48 0,9 m ▼	13:06 3,3 m ▲	19:11 0,9 m ▼		88 alto	👉👉
25 Dom		▲ 6:17 ▼ 20:42	1:27 3,4 m ▲	7:36 0,7 m ▼	13:56 3,5 m ▲	20:00 0,7 m ▼		94 muito alto	👉👉
26 Seg		▲ 6:17 ▼ 20:43	2:19 3,5 m ▲	8:22 0,6 m ▼	14:44 3,6 m ▲	20:47 0,6 m ▼		96 muito alto	👉👉👉
27 Ter		▲ 6:16 ▼ 20:43	3:09 3,5 m ▲	9:06 0,6 m ▼	15:31 3,7 m ▲	21:34 0,6 m ▼		93 muito alto	👉👉👉
28 Qua		▲ 6:16 ▼ 20:44	3:58 3,5 m ▲	9:51 0,7 m ▼	16:18 3,7 m ▲	22:22 0,6 m ▼		87 alto	👉👉👉
29 Qui		▲ 6:15 ▼ 20:45	4:47 3,4 m ▲	10:35 0,8 m ▼	17:05 3,6 m ▲	23:10 0,8 m ▼		79 alto	👉👉
30 Sex		▲ 6:15 ▼ 20:45	5:37 3,2 m ▲	11:21 1,0 m ▼	17:54 3,4 m ▲			69 médio	👉
31 Sáb		▲ 6:14 ▼ 20:46	0:01 1,0 m ▼	6:28 3,0 m ▲	12:10 1,2 m ▼	18:45 3,3 m ▲		60 médio	

ALGARVENSIS
GEOPARQUE



**“UM TERRITÓRIO,
VÁRIOS MARES
POR DESCOBRIR...”**



geoparquealgarvensis.pt

  [geoparquealgarvensis](https://www.facebook.com/geoparquealgarvensis)